DE	EU-Konformitätserklärung	ZH	欧盟符合性声明
EN	EC-Declaration of Conformity	DA	EU-overensstemmelseserklæring
FR	Déclaration de conformité de l'UE	PT	Declaração de conformidade da UE
ES	Declaración de conformidad de la UE	TR	AB uygunluk beyanı
IT	Dichiarazione di conformità UE	CS	EU prohlášení o shodě
NL	EU-verklaring van overeenstemming	SK	EÚ vyhlásenie o zhode
RU	Декларация соответствия ЕС	HU	EU-megfelelőségi nyilatkozat

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Produttore / Fabrikant / Производитель / 制造商 / Fabrikant / Fabricante / Üretici firma / Výrobce / Výrobca / Gyártó

J. Schmalz GmbH, Johannes-Schmalz-Str. 1, D - 72293 Glatten

Produktbezeichnung / Product name / Désignation du produit / Denominación del producto / Designazione del prodotto / Productaanduiding / Назначение изделия / 产品名称 / Produktnavn / Designação do produto / Ürün adı / Jméno výrobku / Meno Produktu / Termék név

Artikelbenennung (kurz)

NAEH-SCHA SIND

Angewandte Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / Applied Union harmonisation legislation / Législation d'harmonisation de l'Union appliquée / Legislación de armonización de la Unión aplicada / Applicazione della normativa di armonizzazione dell'Unione / Harmonisatiewetgeving van de Unie van toepassing / Применяется законодательство по гармонизации союзов / 适用的联盟协调立法 / Anvendt EU-harmoniseringslovgivning / Legislação de harmonização da União aplicada / Uygulamalı Birlik uyum mevzuatı / Použité harmonizační právní předpisy Unie / Uplatňované harmonizačné právne predpisy Únie / Alkalmazott uniós harmonizációs jogszabályok

2014 30 EU	Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic Compatibility / Compatibilité électromagnétique / Compatibilidad electromagnética / Compatibilità elettromagnetica / Elektromagnetische compatibiliteit / Электромагнитная совместимость / 电磁兼容性 / Elektromagnetisk kompatibilitet / Compatibilidade electromagnética / Elektromanyetik uygunluk / Elektromagnetická kompatibilita / Elektromagnetická kompatibilita / Elektromágneses összeférhetőség
2011 65 EU	RoHS-Richtlinie / RoHS Directive / Directive RoHS / Directiva RoHS / Direttiva RoHS / RoHS-richtlijn / Директива RoHS / RoHS指令 / RoHS-direktivet / Directiva RoHS / RoHS Yönergesi / Směrnice o rohs / Smernica o ONL / A rohs-irányelv

Folgende harmonisierte Normen - oder Teile davon - wurden angewendet / Following harmonized standards - or parts thereof - were applied / Les normes harmonisées suivantes - ou des parties de celles-ci - ont été appliquées / Se han aplicado las siguientes normas armonizadas - o partes de ellas / Le seguenti norme armonizzate - o parti di esse - sono state applicate / De volgende geharmoniseerde normen - of delen daarvan - zijn toegepast / Применялись следующие гармонизированные стандарты или их части / 下列统一标准--或其部分内容--已被采用 / Følgende harmoniserede standarder - eller dele deraf - er blevet anvendt / As seguintes normas harmonizadas - ou partes delas - foram aplicadas / Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar - veya bunların bölümleri - uygulanmıştır / Byly použity následující harmonizované normy - nebo jejich části / Uplatnili sa tieto harmonizované normy - alebo ich časti / A következő harmonizált szabványokat - vagy azok részeit - alkalmazták

EN IEC 63000:2018	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe / Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances / Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la limitation des substances

J. Schmalz GmbH
Förder- u. Handhabungstechnik
Johannes-Schmalz-Str. 1, D 72293 Glatten
Tel.: +49(0)7443/2403-0
Fax.: +49(0)7443/2403-259

info@schmalz.de
www.schmalz.com

dangereuses / Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos con respecto a la restricción de sustancias peligrosas / Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici in relazione alla restrizione delle sostanze pericolose / Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen / Техническая документация для оценки электрических и электронных изделий на предмет ограничения содержания вредных веществ / 用于评估电气和电子产品在有害物质限制方面的技术文件。 / Teknisk dokumentation til vurdering af elektriske og elektroniske produkter med hensyn til begrænsning af farlige stoffer / Documentação técnica para a avaliação de produtos eléctricos e electrónicos no que diz respeito à restrição de substâncias perigosas / Elektrikli ve elektronik ürünlerin tehlikeli maddelerin kısıtlanması açısından değerlendirilmesi için teknik belgeler / Technická dokumentace pro posuzování elektrických a elektronických výrobků s ohledem na omezení nebezpečných látek / Technická dokumentácia na posudzovanie elektrických a elektronických výrobkov z hľadiska obmedzenia nebezpečných látok / Műszaki dokumentáció az elektromos és elektronikus termékek veszélyes anyagok korlátozásával kapcsolatos értékeléséhez

EN 60947-5-2:2017 +A1:2012

Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-2: Steuergeräte und Schaltelemente - Näherungsschalter / Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-2: Control circuit devices and switching elements - Proximity switches / Appareillage à basse tension - Partie 5-2 : Appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Détecteurs de proximité / Aparamenta de baja tensión - Parte 5-2: Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando - Detectores de proximidad / Apparecchiature a bassa tensione - Parte 5-2: Dispositivi per circuiti di comando ed elementi di manovra - Interruttori di prossimità / Laagspanningsschakelaars - Deel 5-2: Stuurstroomkringen en schakelelementen - Naderingsschakelaars / Часть 5-2: Устройства цепей управления и коммутационные элементы - Бесконтактные выключатели / 低压开关设备和控制设备 - 第5-2部分：控制电路装置和开关元件 - 接近开关 / Koblingsudstyr til lavspænding - Del 5-2: Styrekredse og koblingselementer - Nærhedsafbrydere / Aparelhagem de baixa tensão - Parte 5-2: Dispositivos de circuito de controlo e elementos de comutação - Interruptores de proximidade / Alçak gerilim anahtarlama donanımı ve kontrol donanımı - Bölüm 5-2: Kontrol devresi cihazları ve anahtarlama elemanları - Yakınlık anahtarları / Spínací a řídicí přístroje nízkého napětí - Část 5-2: Přístroje a spínací prvky řídicích obvodů - Bezdotykové spínače / Spínacie a riadiace zariadenia nízkeho napätia - Časť 5-2: Prístroje a spínacie prvky riadiacich obvodov - Bezkontaktné spínače / Kisfeszültségű kapcsoló- és vezérlőkészülékek. 5-2. rész: Vezérlőáramköri készülékek és kapcsolóelemek.

J. Schmalz GmbH
Förder- u. Handhabungstechnik
Johannes-Schmalz-Str. 1, D 72293 Glatten
Tel.: +49(0)7443/2403-0
Fax.: +49(0)7443/2403-259

info@schmalz.de
www.schmalz.com

Dokumentationsbevollmächtigter / Authorized documentation officer / Responsable de la documentation autorisée / Oficial de documentación autorizado / Funzionario autorizzato per la documentazione / Bevoegdheidsfunctionaris voor documentatie / Уполномоченный сотрудник по документации / 授权文件干事 / Autoriseret dokumentationsrepræsentant / Responsável pela documentação autorizada / Yetkili belge temsilcisi / Autorizovaný zástupce dokumentace / Splnomocnený zástupca pre dokumentáciu / Meghatalmazott dokumentációs képviselő

J. Schmalz GmbH / Zentralfunktion Produkt- und Konstruktionsprozesse

Unterschrift, Angaben zum Unterzeichner / Signature, details of signatory / Signature, coordonnées du signataire / Firma, datos del firmante / Firma, dati del firmatario / Handtekening, gegevens van de ondertekenaar / Подпись, реквизиты подписавшего / 签字，签字人的详细资料 / Underskrift, detaljer om underskriveren / Assinatura, detalhes do signatário / İmza, imza sahibinin ayrıntıları / Podpis, podrobnosti o podepisující osobě / Podpis, podrobnosti o podpisovateľovi / Aláírás, az aláíró adatai

Glatten, 2021.07.02 10:28:31 +02'00'

Lukas Kuhelj
Konstruktionsprozesse
Design Processes

Glatten, 10.8.2021

Thomas Eisele
Leiter Geschäftsentwicklungsprozess, Vakuum Automation
Head of Business Development Process, Vacuum Automation

J. Schmalz GmbH
Förder- u. Handhabungstechnik
Johannes-Schmalz-Str. 1, D 72293 Glatten
Tel.: +49(0)7443/2403-0
Fax.: +49(0)7443/2403-259
info@schmalz.de
www.schmalz.com